



---

*Kumitat għall-Iżvilupp*

---

**2018/0166R(APP)**

17.10.2018

## **OPINJONI**

tal-Kumitat għall-Iżvilupp

għall-Kumitat għall-Baġits

dwar ir-Rapport interim dwar il-QFP 2021-2027 – Il-pożizzjoni tal-Parlament  
fid-dawl ta' ftehim  
(2018/0166R(APP))

Rapporteur għal opinjoni: Željana Zovko

PA\_Consent\_Interim

## SUGĠERIMENTI

Il-Kumitat għall-Iżvilupp jistieden lill-Kumitat għall-Baġits, bhala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora s-suggerimenti li ġejjin fir-rapport tiegħu:

1. Ifakkar li l-Artikolu 208 tat-TFUE, li abbażi tiegħu l-politika tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp għandha titwettaq fil-qafas tal-prinċipji u l-oġettivi tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, li għandha t-tnaqqis tal-faqar bhala l-għan ewlieni tagħha, u fit-terminu twil, il-qerda tal-faqar; jenfasizza li l-politika ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp tal-Unjoni u dik tal-Istati Membri għandhom jikkomplementaw u jsaħħu lil xulxin. ifakkar li l-Artikolu 21(2) tat-TUE jiddisponi li l-kooperazzjoni għall-iżvilupp tikkontribwixxi għall-oġettivi tal-azzjoni esterna tal-UE; jappella għar-rispett shiħ tal-impenji ġuridiċi tat-TFUE u tat-TUE u għal strument estern orjentat lejn l-iżvilupp fil-QFP 2021-2027 li jmiss;
2. Ifakkar fil-htieġa li jiżiedu l-livelli attwali tal-għajjnuna uffċjali għall-iżvilupp (ODA) fl-intestatura esterna futura tal-QFP, u jilqa' ż-żieda modesta (fi prezzijiet tal-2018) proposta mill-Kummissjoni;
3. Jinnota li l-proposta għal Strument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali (NDICI) tirrifletti approċċ ġdid lejn il-politika estera u lejn il-politika tal-iżvilupp, li mhuwiex skont l-Artikolu 208 tat-TFUE; jissottolinja li l-qerda tal-faqar trid tkun l-għan aħhari tal-politiki tal-iżvilupp tal-UE u li l-qerda tal-faqar, kif ukoll l-iżvilupp uman, ambjentali u ekonomiku sostenibbli, l-indirizzar tal-inugwaljanzi, l-ingustizzja u l-eskluzjoni, il-governanza tajba u l-paċi u s-sigurtà jridu jkun u l-oġettivi primarji tal-istrumenti ta' finanzjament estern tal-UE fil-QFP li jmiss, flimkien mal-impenji tagħha fir-rigward tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli (SDGs) skont l-Artikolu 208(2) tat-TFUE;
4. Ifakkar li l-impenji tal-UE għall-implimentazzjoni tal-SDGs, l-Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa dwar il-finanzjament għall-iżvilupp u l-Ftehim ta' Pariġi jridu jkun ta' gwida għall-politika tal-iżvilupp tagħha; iqis li l-appoġġ tal-UE għal tali implimentazzjoni fil-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp irid iżomm l-approċċ ibbażat fuq id-drittijiet u jiffoka fuq oġettivi fuq żmien twil bhall-qerda tal-faqar, l-indirizzar tal-inugwaljanzi, l-ingustizzja u l-eskluzjoni, u l-promozzjoni ta' governanza demokratika, tad-drittijiet tal-bniedem u tal-ugwaljanza bejn is-sessi, inkluż permezz tal-promozzjoni tal-ispazju tas-soċjetà ċivili u t-tishiħ tal-iżvilupp sostenibbli u inklużiv, partikolarment fil-pajjiżi l-anqas żviluppati;
5. Jissottolinja li fil-QFP li jmiss irid jiġi żgurat li l-istrumenti esterni huma mmexxija mill-politika, li jservu bl-aktar mod effikaċi l-kisba tal-oġettivi tal-politiki rilevanti, kif stabbilit fit-Trattati; ifakkar li l-interessi domestiċi tal-UE m'għandhomx imexxu l-aġenda tagħha fl-oqsma tal-viċinat, tal-iżvilupp, tal-għajjnuna umanitarja u tal-kooperazzjoni internazzjonali; jissottolinja l-oppożizzjoni tiegħu għall-istrumentalizzazzjoni tal-għajjnuna;
6. Jinnota li l-htigijiet godda ta' finanzjament li jirriżultaw mid-deterjorament tal-kundizzjonijiet tas-sigurtà fil-viċinat tal-Unjoni Ewropea u miż-żieda fil-flussi tal-migrazzjoni lejn l-Unjoni jirrikjedu zieda fil-finanzjament fil-QFP li jmiss; jinnota li l-

isfidi l-godda jridu jiġu indirizzati flimkien mal-SDGs; iqis li l-holqien ta' NDICI għandu r-riskju li jiġgrava l-problemi enfasizzati fir-rieżami ta' nofs it-terminu tal-istrumenti ta' finanzjament estern, jiġifieri li d-domanda li dejjem qiegħda tikber minn oqsma ta' politika oħrajn tefgħet il-politiki tal-iżvilupp tal-UE lil hinn mill-għan tat-tnaqqis tal-faqar; jirrimarka li għalkemm il-baġitizzazzjoni tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp hija tant mixtieqa, din ma tistax tiġi interpretata bħala żieda fil-finanzjament għall-iżvilupp;

7. Ifakkar li l-allokazzjonijiet tal-għajjnuna fil-livell tal-pajjiż fi hdan il-programmi ta' kooperazzjoni internazzjonali tal-UE għandhom jikkomplementaw il-politika estera, filwaqt li jiżguraw li l-finanzjament għall-iżvilupp jintuża biss għall-oġġettivi u finijiet relatati mal-iżvilupp u mhux biex ikopru spejjeż relatati mal-kisba ta' oġġettivi differenti, bħall-politiki dwar il-kontroll fil-fruntieri jew dawk ta' kontra l-migrazzjoni;
8. Jinnota li t-tfassil tal-istrument ta' kooperazzjoni għandu jhalli biżżejjed flessibilità għal programmi mfassla skont il-htigijiet speċifiċi ta' pajjiżi terzi; itenni li sehem sostanzjali tal-għajjnuna tal-UE għandha tiġi allokata għall-Pajjiżi l-Anqas Żviluppanti, bħala l-mira primarja tal-ODA; jenfasizza li l-iżgurar tal-effiċjenza, l-effikaċja, il-viżibilità u l-koerenza tal-politiki għall-iżvilupp matul l-implimentazzjoni, l-iżgurar tal-partecipazzjoni ta' organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, u l-implimentazzjoni ta' approċċ ibbażat fuq id-drittijiet għall-kooperazzjoni għall-iżvilupp, kif ukoll l-introduzzjoni ta' parametru referenzjarju ta' 20 % tal-fondi għal servizzi soċjali bażiċi, huma aspetti ewlenin tal-iżvilupp li jridu jinżammu u jitjiebu fiċ-ċiklu tal-QFP li jmiss;
9. Jenfasizza li l-ugwaljanza bejn il-ġeneri u d-drittijiet tan-nisa u l-bniet u l-emanċipazzjoni tagħhom jridu jkunu oġġettivi sinifikanti fil-programmi kollha, ġeografiċi u tematiċi; iqis li l-baġit tal-UE għandu jkun sensitiv għall-kwistjonijiet relatati mas-sessi u sensitiv għall-kunflitti;
10. Jinnota li l-NDICI propost għandu diversi mekkaniżmi ta' flessibilità bħal riżervi, miżuri ta' rpar u oqsfa ta' rispons rapidu; jenfasizza li għandhom jiġu kkunsidrati kif xieraq l-effetti ta' żieda fil-flessibilità fuq il-prevedibilità tal-ODA; jappella għal żieda fl-iskrutinju parlamentari u elaborazzjoni aktar ċara dwar il-governanza u l-istrutturi tiegħu; jinnota bi tħassib in-nuqqas ta' referenza espliċita fl-oġġettivi għall-qerda tal-faqar, l-iżvilupp sostenibbli, l-SDGs u l-għieda kontra l-inugwaljanzi; jissottolinja li dawn il-prijoritajiet iridu jiġu riflessi b'mod espliċitu fl-oġġettivi tal-istrument propost sabiex jitwettaq il-Kunsens għall-Iżvilupp;
11. Jiġbed l-attenzjoni għall-impenji internazzjonali tal-UE, li s'issa għadhom ma ġewx onorati, biex iżżid l-ODA għal 0,7 % tal-introjtu nazzjonali gross (ING), li 20 % minnhom imorru għall-iżvilupp tal-bniedem u l-inklużjoni soċjali, u 0,2 % tal-ING għall-pajjiżi l-anqas żviluppanti sal-2030, kif ukoll li tipprovdni finanzjament ġdid u addizzjonali għall-azzjoni klimatika fil-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp; isostni li dawn l-impenji jridu jkunu riflessi b'mod xieraq fil-QFP 2021-2027;
12. Jilqa' u jitlob li tinzamm l-eligibilità għall-istrument propost ta' 92 % tal-ODA; jappella għad-delimitazzjoni ta' mill-anqas 20 % tal-ODA, fil-programmi kollha, ġeografiċi u tematiċi, kull sena u matul il-perjodu ta' żmien tal-NDICI għall-inklużjoni soċjali u l-iżvilupp tal-bniedem, sabiex jiġi sostnut u msahħaħ il-forniment ta' servizzi soċjali bażiċi, bħas-saħħa (inkluża n-nutrizzjoni), l-edukazzjoni u l-protezzjoni soċjali,

- b'mod partikolari għall-persuni l-aktar marginalizzati inklużi n-nisa u t-tfal; jappella biex mill-anqas 85 % tal-ODA tkun dedikata għal azzjonijiet li għandhom l-ugwaljanza bejn is-sessi u d-drittijiet u l-emanċipazzjoni tan-nisa u l-bniet bħala objettiv ewlieni jew sinifikanti, fil-programmi kollha, ġeografici u tematiċi, kull sena u matul il-perjodu ta' żmien tal-azzjonijiet tagħha; jafferma li, barra minn hekk, 20 % ta' dawn l-azzjonijiet għandu jkollhom l-ugwaljanza bejn is-sessi u l-emanċipazzjoni tan-nisa u l-bniet bħala objettiv prinċipali; jappella biex 50 % tal-istrument globali jkun iddedikat biex jikkontribwixxi għall-objettivi u l-azzjonijiet relatati mal-klima u l-ambjent;
13. Iqis li l-baġit tal-UE għandu jkun sensitiv għall-kwistjonijiet relatati mas-sessi u sensitiv għall-kunflitti, u jistieden lill-Kummissjoni timplimenta bbaġitjar sensitiv għal kwistjonijiet ta' ġeneru;
  14. Ifakkar li l-allokkazzjonijiet tal-ġajjnuna fil-livell tal-pajjiż ma għandhomx jiddependu minn ftehimiet dwar il-migrazzjoni mal-UE, u li ma għandu jkun hemm l-ebda devjazzjoni ta' finanzjament minn pajjiżi u reġjuni fqar għall-pajjiżi ta' oriġini jew ta' tranżitu tal-migranti lejn l-Ewropa għall-uniku fatt li dawn jinsabu fuq ir-rotta migratorja;
  15. Itenni l-appoġġ tiegħu għall-integrazzjoni tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp fil-baġit tal-UE, b'tali mod li tkun prevista wkoll l-addizzjonalità totali tal-fondi trasferiti b'dan il-mod;
  16. Jilqa' l-istabbiliment ta' strument iddedikat għall-kooperazzjoni ma' pajjiżi u territorji extra-Ewropej bl-għan li jinkiseb l-iżvilupp sostenibbli tagħhom u li jiġu promossi l-valuri u l-istandards tal-Unjoni madwar id-dinja; jenfasizza, madankollu, il-ħtieġa li dan l-istrument jingħata riżorsi finanzjarji adegwati, b'diżaggregazzjoni li tkun adattata aħjar għall-ħtigijiet u aktar bilanċjata għad-diversi pajjiżi u territorji extra-Ewropej;
  17. Jirrikonoxxi l-isforzi sinifikanti li saru mill-Kummissjoni biex iżżid l-allokkazzjoni għal-linja baġitarja tal-ġajjnuna umanitarja fil-QFP li jmiss; jinnota, madankollu, li din iż-żieda għadha ma twegibx għal-livell ta' ħtigijiet, li żdiedu b'aktar mid-doppju sa mill-2011;
  18. Jenfasizza li huwa essenzjali li l-QFP li jmiss jikkonforma fl-intier tiegħu mal-prinċipju tal-koerenza tal-politika għall-iżvilupp, kif affermat fl-Artikolu 208 tat-TFUE, u jikkontribwixxi għall-kisba tal-SDGs;
  19. Ifakkar li l-ugwaljanza tal-ġeneri hija minquxa fit-Trattati tal-UE u li għandha tkun inkorporata fl-attivitajiet kollha tal-UE għat-twettiq tal-ugwaljanza fil-prattika; jenfasizza li l-ibbaġitjar sensitiv għal kwistjonijiet ta' ġeneru jrid isir parti integrali tal-QFP, permezz tal-inkluzjoni ta' impenn ċar fir-Regolament dwar il-QFP;
  20. Jilqa' l-ambitu estiż u ż-żieda fl-allokkazzjoni tar-Riżerva ta' Ġajjnuna f'Emerġenza, bl-għan li jkun hemm rispons ukoll għal krizijiet interni; ifakkar fil-ħtieġa li tiġi ggarantita prijorità għall-krizijiet umanitarji li jseħhu għal għarrieda barra mill-UE;
  21. Jenfasizza l-ħtieġa li tinħataf l-opportunità tal-QFP li jmiss biex jiġu appoġġati finanzjarjament l-operazzjonijiet fl-ambitu tal-kunċett ta' Kollegament bejn l-Ġajjnuna, ir-Riabilitazzjoni u l-Iżvilupp (LRRD); jissottolinja li l-implimentazzjoni tar-rabta bejn

l-aspett umanitarju u l-iżvilupp teħtieġ li tiġi żgurata l-komplementarjetà tal-attivitajiet tal-iżvilupp u umanitarji, u bidla ta' kultura lil hinn mill-enfasi fuq l-UE bħala donatur lejn aktar flessibbiltà operazzjonali u teħid ta' riskju, bl-għan li jiġu appoġġati l-LRRD, ir-reżiljenza tal-individwi u l-komunitajiet u l-irkupru u r-rikostruzzjoni bikrin; jappella għal pjanar u finanzjament aktar pluriennali fir-rigward tal-attivitajiet umanitarji tal-UE, u għall-introduzzjoni sistematika ta' modifikaturi tal-kriżi fl-attivitajiet ta' żvilupp tal-UE sabiex is-sħab tal-UE jkunu jistgħu jikkontribwixxu b'mod effikaċi għall-implimentazzjoni tar-rabta bejn l-aspett umanitarju u l-iżvilupp;

22. Jissottolinja li l-QFP 2021/2027 irid jippreserva u jtejjeb is-sorveljanza u l-iskrutinju tal-Parlament dwar l-użu tal-fondi, permezz ta' mekkaniżmu u proċess deċiżjonali ċari għall-iżborż ta' fondi mhux allokat, li jggarantixxu li l-Parlament ikollu impatt fuq il-fażi tal-programmazzjoni u l-implimentazzjoni tal-istrumenti ta' finanzjament estern; itenni li kwalunkwe proposta għal żieda fil-flessibbiltà trid tkun bilanċjata b'titjib fit-trasparenza u r-responsabbiltà.

## PROCĊDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

<b>Titolu</b>	Rapport interim dwar il-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2021-2027 - Il-pożizzjoni tal-Parlament bil-hsieb ta' qbil
<b>Referenzi</b>	2018/0166R(APP)
<b>Kumitat responsabbli</b>	BUDG
<b>Opinjoni mogħtija minn</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	DEVE 13.9.2018
<b>Rapporteur għal opinjoni</b> Data tal-ħatra	Željana Zovko 11.7.2018
<b>Rapporteur għal opinjoni sostitut(a)</b>	Frank Engel
<b>Eżami fil-kumitat</b>	30.8.2018
<b>Data tal-adozzjoni</b>	9.10.2018
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+:                   21 -:                   1 0:                   3
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Beatriz Becerra Basterrechea, Ignazio Corrao, Nirj Deva, Mireille D'Ornano, Enrique Guerrero Salom, Maria Heubuch, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Stelios Kouloglou, Linda McAvan, Norbert Neuser, Vincent Peillon, Lola Sánchez Caldentey, Eleni Theoharous, Mirja Vehkaperä, Bogdan Brunon Wenta, Anna Záborská, Joachim Zeller, Željana Zovko
<b>Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Thierry Cornillet, Ádám Kósa, Cécile Kashetu Kyenge, Florent Marcellési, Paul Rübig, Kathleen Van Brempt
<b>Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Kati Piri

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET  
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI**

<b>21</b>	<b>+</b>
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Thierry Cornillet, Mirja Vehkaperä
ECR	Nirj Deva, Eleni Theocharous
EFDD	Ignazio Corrao
GUE/NGL	Stelios Kouloglou, Lola Sánchez Caldentey
PPE	Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Adam Kosa, Bogdan Brunon Wenta, Anna Záborská, Joachim Zeller, Željana Zovko
S&D	Enrique Guerrero Salom, Cécile Kashetu Kyenge, Linda McAvan, Norbert Neuser, Vincent Peillon, Kati Piri, Kathleen Van Brempt

<b>1</b>	<b>-</b>
EFDD	Mireille D'Ornano

<b>3</b>	<b>0</b>
PPE	Paul Rübig
VERTS/ALE	Maria Heubuch, Florent Marcellesi

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni